

Bekanntmachung UVgO: Wartung und Instandsetzung der Wasseraufbereitungsanlage am Standort Berlin

Vergabenummer	DW-VMS 26/0417
Bezeichnung	Wartung und Instandsetzung der Wasseraufbereitungsanlage am Standort Berlin
Art der Vergabe	Öffentliche Ausschreibung
Vergabe- und Vertragsordnung	UVgO
Art des Auftrags	Dienstleistung

Auftraggeber

Adresse der zur Angebotsabgabe auffordernden Stelle

Bezeichnung	Deutsche Welle, Standort Berlin
Kontaktstelle	Procurement and Travel
Postanschrift	Voltastr. 6
Ort	13355 Berlin
Telefon	+49 2284292342
E-Mail	ze@dw.com
URL	http://www.dw.com/zentraleinkauf

Bei Vergabe im Namen und
für Rechnung

Adresse der den Zuschlag erteilenden Stelle

[Siehe "zur Angebotsabgabe auffordernden Stelle"](#)

Stelle, die die Vergabeunterlagen abgibt oder bei der sie eingesehen werden können

[Siehe "zur Angebotsabgabe auffordernden Stelle"](#)

Auftragsgegenstand

Leistungsbeschreibung

Art der Leistung	Gegenstand der Ausschreibung ist der Abschluss eines Rahmenvertrages über eine Laufzeit von 6 Jahren zur Wartung und Instandsetzung unserer Wasseraufbereitungsanlage am Standort Berlin.
Umfang der Leistung	Die Wasseraufbereitungsanlage in der Pumpenstation in der Tiefgarage am Standort Volta Straße 6 in 13355 Berlin soll gemäß Herstellervorgaben regelmäßig gewartet und instandgesetzt werden. Sie besteht aus folgenden Komponenten: Feinfilter mit Rückspüleinrichtung, Rohrtrenner, Enthärtungsanlage WA-ED120, Umkehrosmoseanlage (Hersteller Herco, Typ IEM RO21) RO40211 und Drückerhöhungsanlage. Kleinmaterial z.B. Dichtungen, Schrauben, welches zur Durchführung der Wartung nötig ist, soll bitte mit angeboten werden. Filter und Ionen-Harz werden separat abgefragt und zum Nachweis abgerechnet.

[Vor-Ort-Besichtigung](#)

[Im Zeitraum vom 18.05.2026 bis 22.05.2026, wird am Ort der künftigen Leistungserbringung, den Bietern die Möglichkeit einer Vor- Ort Besichtigung angeboten. Die Anmeldungen zur Besichtigung sind in der Abteilung Procurement and Travel der Deutschen Welle unter folgender Telefonnummer + 49 \(0\)228 429 2344 möglich. Zu den Modalitäten einer eventuellen Ortsbesichtigung siehe die entsprechenden Regelungen im vorliegenden Liefer- und Leistungsverzeichnis zu gesetzlichen und behördlichen Regelungen bei vor Ort Besichtigungen. Eine Ortsbesichtigung ist nicht verpflichtend, wird jedoch empfohlen.](#)

Erfüllungsorte

Haupterfüllungsort

Bezeichnung Deutsche Welle, Standort Berlin
Postanschrift Voltastr. 6
Ort 13355 Berlin

Ausführungsfristen

Dauer (ab Auftragsvergabe) Beginn 01.08.2026, Ende 31.07.2032

Fristen

Bezeichnung	Datum, ggf. Uhrzeit
Frist zur Einreichung von Aufklärungsfragen (u.a.)	21.05.2026
Angebotsfrist	08.06.2026 12:00 Uhr
Zuschlags-/Bindefrist	08.07.2026

Wertung

Wertungsmethode der Vergabe

Wertungsmethode Niedrigster Preis

Lose

Etwaige Vorbehalte wegen Teilung in Lose, Umfang der Lose und mögliche Vergabe der Lose an verschiedene Bieter

Die Vergabe ist nicht in Lose aufgeteilt.

Nachweise / Bedingungen

Vom Unternehmen einzureichende Unterlagen

Mit dem Angebot vorzulegende Unterlagen

Bedingung an die Auftragsausführung

- Eigenerklärung (mittels Eigenerklärung vorzulegen): Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.
- Fragebogen zur Leistungswertung.xlsx: Die in der Angebotsaufforderung beigefügte Tabelle muss lückenlos ausgefüllt und unverändert eingereicht werden. Nur so kann die Software die eingereichte Tabelle einlesen. Auch eine Umbenennung der Tabelle ist nicht gewünscht.

Dokumente zur Eigenerklärung oder Bestätigung des Bieters können zusätzlich zur lückenlos ausgefüllten Tabelle kann auf Verlangen der Vergabestelle ggf. noch nachgefordert werden.

- Leistungsverzeichnis.xlsx: Die in der Angebotsaufforderung beigefügte Tabelle muss lückenlos ausgefüllt und unverändert eingereicht werden. Nur so kann die Software die eingereichte Tabelle einlesen. Auch eine Umbenennung der Tabelle ist nicht gewünscht. Die Tabelle "Leistungsverzeichnis.xlsx" wird teilweise auch als Preisblatt oder Kostenzusammenstellung bezeichnet. Weitere Details entnehmen sie bitte :Anlage_01_Liefer- und Leistungsverzeichnis sowie den Vergabeunterlagen. Die nachfolgend genannten Mengen an LE (Leistungseinheiten), d (Tagen) etc. dienen der Gewichtung, Vergleichbarkeit sowie der Vereinfachung der Wertung der Angebote. Es handelt sich um Festpreise. Eine Abnahmeverpflichtung für den AG resultiert hieraus nicht. Für alle Leistungen die für den AG kostenfrei bereitgestellt werden bzw. bereits in anderen Leistungspositionen enthalten sind ist vom Bieter 0,00 Euro als Preisangabe zu hinterlegen. Optionale Positionen sind vom Bieter zu befüllen und wertungsrelevant, verpflichten den AG jedoch nicht zur Abnahme.

Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

- Fachunternehmerbescheinigung (mittels Dritterklärung vorzulegen): Fachunternehmerbescheinigung

Auflagen zur persönlichen Lage

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu

Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung zu überprüfen

bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit zu überprüfen

Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit müssen folgende Unterlagen vorgelegt werden:

Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Besondere Bedingungen für Dienstleistungsaufträge

Juristische Personen müssen die Namen und die berufliche Qualifikation der Personen angeben, die für die Ausführung der betreffenden Dienstleistung verantwortlich sein sollen

Nein

Vergabeunterlagen

Bereitstellung der Vergabeunterlagen

Postalischer Versand

Nein

Elektronisch

Ja, mittels Vergabemarktplatz "DTVP"

URL zu den Auftragsunterlagen

<https://satellite.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y5AYTPNN0GNT/documents>

Zusätzliche Angaben über die Maßnahmen zum Schutz der Vertraulichkeit und der Zugriffsmöglichkeit auf die Vergabeunterlagen

Angebote

Bedingungen für die Öffnung der Angebote

Beginn der Angebotsöffnung 08.06.2026 12:00 Uhr

Angebotsabgabe

Art der akzeptierten Angebote

Elektronisch in Textform

URL zur Abgabe elektronischer Angebote

<https://satellite.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y5AYTPNN0GNT>

Zugriff auf Preisdokumente bis zur manuellen Freigabe während der Angebotsprüfung/-wertung sperren (Zwei-Umschlags-Verfahren)

Nein

Eingabemöglichkeiten zu Angebotspreisen für Unternehmen innerhalb des Bietertools sperren

Nein

Weitere Anforderungen an Angebote

Angebote sind in Form von elektronischen Katalogen einzureichen oder müssen einen elektronischen Katalog enthalten.

Nein

Forderung von Proben und Mustern

Nein

Besondere Anforderungen zu Unterauftragnehmern

Die Namen der Nachunternehmer sind bereits bei der Angebotsabgabe anzugeben.

Nein

Nebenangebote

Nebenangebote

werden nicht zugelassen.

Verfahren/Sonstiges

Sonstige Informationen

Sonstige Informationen für Bieter/Bewerber

[Vor-Ort-Besichtigung](#)

Im Zeitraum vom 18.05.2026 bis 22.05.2026, wird am Ort der künftigen Leistungserbringung, den Bietern die Möglichkeit einer Vor- Ort Besichtigung angeboten. Die Anmeldungen zur Besichtigung sind in der Abteilung Procurement and Travel der Deutschen Welle unter folgender Telefonnummer + 49 (0)228 429 2344 möglich. Zu den Modalitäten einer eventuellen Ortsbesichtigung siehe die entsprechenden Regelungem im vorliegenden Liefer- und Leistungsverzeichnis zu gesetzlichen und behördlichen Regelungen bei vor Ort Besichtigungen. Eine Ortsbesichtigung ist nicht verpflichtend, wird jedoch empfohlen.

Bitte beachten Sie insbesondere auch das Dokument CSX43 und entsprechende Hinweise einzureichender Unterlagen zum Angebot.

Bekanntmachungs-ID

[CXS0Y5AYTPNN0GNT](#)